Организация Объединенных Наций A/CONF.239/2023/L.1

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
7 February 2023
Russian
Original: English

Рабочая группа открытого состава по обычным боеприпасам
23–27 мая и 15–19 августа 2022 года и 13–17 февраля 2023 года

Проект заключительного доклада

I. Введение

1. В своей резолюции 76/233 Генеральная Ассамблея постановила учредить рабочую группу открытого состава для выработки свода политических обязательств в качестве нового глобального рамочного документа, который устранит существующие пробелы в управлении боеприпасами на протяжении их жизненного цикла, включая, в частности, международное сотрудничество и помощь, без ущерба для национальных правовых систем, регулирующих национальное владение, хранение и использование боеприпасов, и станет частью всеобъемлющей структуры в поддержку безопасного, надежного и устойчивого управления боеприпасами на протяжении их жизненного цикла на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях, опираясь на существующие рамочные документы и дополняя их, и в соответствии с которым вопрос о сотрудничестве на региональном и субрегиональном уровнях должен рассматриваться на добровольной основе. Ассамблея постановила также, что рабочая группа примет во внимание рекомендации, содержащиеся в докладе Группы правительственных экспертов, учрежденной резолюцией 72/55, и мнения всех государств-участников, а также будет руководствоваться информацией о сериях неофициальных консультаций, созванных в рамках резолюции 72/55 в течение 2018 и 2019 годов, неофициальным документом, представленным Германией по этому неофициальному консультативному процессу, а также материалами, как письменными, так и устными, полученными от государств-членов по этому вопросу. Ассамблея постановила далее, что рабочая группа при участии соответствующих международных и неправительственных организаций (НПО) соберется на две пятидневные сессии в 2022 году в Нью-Йорке и одну пятидневную сессию в 2023 году в Женеве, перед которыми, при необходимости и при наличии времени, будут проведены неофициальные консультации, и проведет организационную сессию за два дня до первого заседания. Ассамблея постановила, что рабочая группа представит Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии доклад о своей работе, включая рекомендации относительно свода политических обязательств в качестве нового глобального рамочного документа по обычным боеприпасам.

Просьба отправить на вторичную переработку

2. В своем решении 76/568 Генеральная Ассамблея постановила созвать вторую пятидневную сессию в 2022 году в Женеве и третью пятидневную сессию в Нью-Йорке. Необходимость изменить место проведения сессий была обусловлена отсутствием свободных залов заседаний во Дворце Наций в Женеве в 2023 году в связи с ведущимся в нем ремонтом.

II. Организационные вопросы

A. Открытие и продолжительность сессий

3. Рабочая группа открытого состава провела свою организационную сессию 7 и 8 февраля 2022 года, свою первую основную сессию 23–27 мая, свою вторую основную сессию 15–19 августа и свою третью основную сессию 13–17 февраля 2023 года. Вторая основная сессия была проведена во Дворце Наций в Женеве. Все остальные сессии были проведены в Центральных учреждениях в Нью-Йорке.

4. Управление по вопросам разоружения обеспечивало Рабочей группе основную поддержку и секретариатское обслуживание.

B. Участники

5. Список участников основных сессий приводится в документах A/CONF.239/2022/INF/3, A/CONF.239/2022/INF/5 и A/CONF.239/2023/INF/3.

C. Должностные лица

6. На своей организационной сессии 7 февраля 2022 года рабочая группа путем аккламации избрала Председателем Альбрехта фон Виттке (Германия).

7. На своей первой основной сессии 23 мая 2022 года рабочая группа путем аккламации избрала заместителем Председателя Марицу Чан Вальверде (Коста-Рика).

D. Утверждение повестки дня

8. На организационной сессии рабочая группа утвердила повестку дня всех своих сессий, содержащуюся в документе A/CONF.239/2022/1/REV.1. Повестка дня включает следующие пункты.

1. Выборы Председателя.
2. Утверждение повестки дня
3. Организация работы.
4. Общий обмен мнениями.
5. Подготовка нового глобального рамочного документа, который устранит существующие пробелы в управлении боеприпасами на протяжении их жизненного цикла:
   a) вопросы, связанные с охраной обычных боеприпасов;

b) вопросы, связанные с безопасностью обычных боеприпасов;

c) существующие глобальные, региональные и субрегиональные процессы;

d) существующее международное сотрудничество и помощь;

e) всеобъемлющая структура в поддержку безопасного, надежного и устойчивого управления запасами боеприпасов на протяжении их жизненного цикла на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях;

f) разработка свода политических обязательств в качестве нового глобального рамочного документа, который устранит существующие пробелы в управлении боеприпасами на протяжении их жизненного цикла, включая обязательства в отношении международного сотрудничества и помощи.

6. Прочие вопросы.

7. Утверждение заключительного доклада.

E. Организация работы

9. На первых заседаниях каждой из основных сессий, которые состоялись соответственно 23 мая и 15 августа 2022 года и 13 февраля 2023 года, рабочая группа согласовывала предварительную программу работы, содержащуюся соответственно в документах A/CONF.239/2022/2/REV.2, A/CONF.239/2022/3 и A/CONF.239/2023/1.

10. 14 марта 2022 года на основании процедуры молчания рабочая группа приняла решение применять в отношении своей работы mutatis mutandis содержащиеся в документе A/CONF.192/16 правила процедуры Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, состоявшейся в 2001 году. Решение было официально принято на первом заседании первой основной сессии рабочей группы 23 мая.

11. Рабочая группа также согласовала следующий порядок применения правила 63, касающегося НПО, для целей рабочей группы:

a) все открытые официальные сессии рабочей группы будут транслироваться по Интернет-ТВ Организации Объединенных Наций;

b) что касается наблюдателей, то статус наблюдателя на открытых сессиях рабочей группы предоставляется всем НПО, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете. Согласно правилу 63 b), другие заинтересованные НПО, занимающиеся вопросами, которые имеют отношение к кругу ведения и целям рабочей группы, и компетентные в таких вопросах, могут подать в письменном виде просьбу об аккредитации, включающую информацию об их целях, программах и деятельности в областях, имеющих отношение к кругу ведения группы. Впоследствии Председатель представит государствам-членам список соответствующих НПО, который будет рассматриваться согласно процедуре отсутствия возражений;

c) чтобы обеспечить значимое участие аккредитованных НПО, в период проведения первой основной сессии будет организовано специальное неофициальное заседание с участием НПО продолжительностью полдня. По усмотрению

Председателя в случае необходимости в рамках каждой из последующих сессий рабочей группы может быть организовано еще по одному неофициальному заседанию с участием аккредитованных НПО;

d) аккредитованным НПО предлагается представить материалы в письменном виде для их размещения на веб-сайте рабочей группы;

e) помимо этого, Председатель может принять решение о проведении по мере необходимости неофициальных заседаний с участием аккредитованных НПО в межсессионный период;

f) помимо этого, в соответствии со сложившейся практикой Председатель по своему усмотрению может пригласить докладчиков по вопросам, имеющим непосредственное отношение к мандату рабочей группы, для представления группе своих мнений. Эти мероприятия будут проводиться в неофициальном формате.

12. Утвержденный список НПО содержится в документе A/CONF.239/2022/INF/1.

F. Документация

13. Со всеми официальными, рабочими, техническими и другими документами, имеющимися в распоряжении рабочей группы, можно ознакомиться на следующей специальной веб-странице: https://meetings.unoda.org/node/62086.

G. Деятельность рабочей группы

14. На своей первой основной сессии в ходе девяти пленарных заседаний рабочая группа рассмотрела пункты 3, 4, 5 a)–e) и 6 повестки дня.

15. На своей второй основной сессии в ходе девяти пленарных заседаний рабочая группа рассмотрела пункты 3, 4, 5 a)–f) и 6 повестки дня.

16. На своей третьей основной сессии рабочая группа рассмотрела пункты 3, 4, 5 f), 6 и 7 повестки дня.

17. В соответствии с согласованным порядком участия заинтересованных сторон на каждой из основных сессий (соответственно 25 мая и 17 августа 2022 года и 14 февраля 2023 года) было организовано по одному специальному неофициальному заседанию в смешанном формате для выступлений представителей международных и региональных организаций, а затем НПО и гражданского общества.

18. 17 мая и 11 августа 2022 года и 2 февраля 2023 года Председатель провел неофициальные заседания с участием международных и региональных организаций и аккредитованных НПО.

III. Рекомендации

19. В соответствии со своим мандатом, изложенным в резолюции 76/233, рабочая группа открытого состава посвятила 28 своих заседаний выработке свода политических обязательств в качестве нового глобального рамочного документа, который устранит существующие пробелы в управлении боеприпасами на протяжении их жизненного цикла, включая международное сотрудничество и помощь. Рабочая группа приняла решение рекомендовать Генеральной

Ассамблее принять на ее семьдесят восьмой сессии Глобальный рамочный документ по вопросам управления боеприпасами на протяжении их жизненного цикла, прилагаемый к настоящему докладу. Глобальный рамочный документ содержит набор политических обязательств по укреплению и поощрению существующих инициатив, касающихся управления обычными боеприпасами на протяжении их жизненного цикла и устранения существующих пробелов в этой области.

IV. Утверждение заключительного доклада

20. На своей третьей основной сессии 17 февраля 2023 года рабочая группа открытого состава рассмотрела пункт 7 повестки дня, озаглавленный «Утверждение заключительного доклада», и утвердила проект своего доклада, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии и содержится в документе A/CONF.239/2023/L.1, и уполномочила Председателя подготовить окончательную редакцию этого доклада.

Приложение

Глобальный рамочный документ по вопросам управления боеприпасами на протяжении их жизненного цикла

[текст будет включен позднее]